



Ježek v kleci

Pořád si s něčím láme hlavu. Třeba kam se poděly kovové reliéfy ze vstupního prostoru do městského úřadu. Vzali si je Němci, či až ti, co převzali moc v osmačtyřicátém? Nebo ho trápí, kam byly přemístěny Pamětní knihy města Úpice z let 1938 až 1939. O městských kronikách z konce 60. let ani nemluvě. Štve ho, že si nemůže prohlédnout útroby Morawetzovy vily na náměstí. Zná je jen z fotografií, které si pečlivě vyhledal v archivu v Zámrsku. A to už má o tomto významném úpickém rodu probádaných tisíce archivních materiálů a sepsaných iks desítek stránek. Je v čilém kontaktu s potomky žijícími v Torontu. Ale do vily na náměstí se ne a ne dostat.

Láme si také hlavu s tím, jak na původní místo vrátit pomníček kromobyčejnému úpickému učiteli, starostovi, předsedovi Okrašlovacího spolku i Občanské besedy Václavu Pitašovi. Tedy na startovní čáru „Stezky Václava Pitaše“ v levobřežní části mostu II. odboje. Ale on by také chtěl rozluštit nápisy na skále pod Zákopankou, v místě, kterému se říká „V ráji“, což koneckonců ze stránek Úpických novin už dobře víte. Lebku mu také rozbíjí vědomí, že je na úpickém hřbitově – mírně řečeno – v hanebném stavu hrobka MUDr. Antonína Teuchmanna. Že nejsou digitalizovány kroniky z meziválečných let. Že z Čapkovy zahrady zbylo, co zbylo. A tak dále, a tak dále.

Prostě samé hlavolamy. Samé záhady. Záhady hlavolamu.

Jak správně tušíte, řeč je o Milanu Ježkovi.

Ano. To je on, co s pečlivostí sobě vlastní píše od 1. 1. 2020 Kroniku Města Úpice. Co budoucí historický zdroj ji vede neobyčejně odpovědně, podrobně, čtivě. Přitom mnohé události, a v tom je jeho přesah, zařazuje do historického kontextu a souvislostí.

Jak už bylo naznačeno, čtenář těchto novin ví, že Milan Ježek je jejich poctivým přispěvatelem. V poslední dekádě bychom těžko hledali číslo, kde jeho článek chybí. Z nastudovaných a probádaných tisícovek a tisícovek stran nejrůznějších zdrojových materiálů dokáže umně sepsat příběh, z kterého číší patriotismus a úcta k předkům. Příběh poukazující na inspirativní a dodnes motivující osobnosti. Jeho texty mají nevídaný přínos edukativní. Milan Ježek již dříve obohatil naše knihovny rozsáhlým dílem věnovaným úpické kopané „100 let fotbalového klubu SK Sparta Úpice“. Teď mu vychází publikace nová. Jmenuje se „Lékárna U koruny“ a mapuje vznik, existenci a zánik první soukromé lékárny v Úpici. Slavnostní křest čtyřicetistránkové brožury se uskuteční v pondělí 21. října 2024 v Národní kulturní památce Dřevěnka. Od 18 hodin. Přijďte. Autor ji tam sám představí. Třeba i podepíše...

A máme z klece další ostěn venku.

Petr Kalousek

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 2

➤ **Vyhlášení výzev pro žádosti o příspěvek**

str. 3

➤ **Nádoby na tříděný odpad**

str. 5

➤ **Děkovný dopis K. Čapka krajanům**

str. 7

➤ **Strašidelná stezka**

str. 8

➤ **Škola pro udržitelný život**

str. 10

➤ **Dojmy z Úpické struny**

str. 11

➤ **Týden knihoven**

str. 14

➤ **Tři na tři (basketbal)**

str. 15

➤ **Historie odbíjení v Úpici**

str. 17

➤ **Vzdálený maraton**

str. 19

➤ **Program kina**

Poděkování starosty

Vážení občane,

třináctého září i naše město, stejně tak jako celou republiku, zasáhly mimořádné klimatické jevy. Už při prvních výstrahách jsme situaci nepodcenili a začali s přípravami na možné scénáře. Jsem moc rád, že krizová komise skvěle fungovala se zapojením všech složek.

Hlavně největší poděkování patří našim hasičům, kteří nepřetržitě řešili všechny problémy s nasazením všech sil. Nesmím zapomenout ani na pracovníky technických služeb, vodovodů a kanalizací a městské i státní policie. Zde se ukazuje, jak důležité a strategické je, že město má své MěVaK a Technické služby. Za víkend strávený na naší hasičské stanici jsem velmi rád, byla to velká radost vidět při práci všechny složky záchranného systému. V hasičské stanici měla sídlo i protipovodňová komise, která pravidelně zasedala a vše koordinovala.

Petr Hron, starosta města

Informace z jednání Zastupitelstva města Úpice

Ve středu 4. září se v 17:00 v Městském sále sešli zastupitelé ke svému třetímu letošnímu veřejnému zasedání. Přítomno bylo 12 zastupitelů, dva zastupitelé se omluvili, jeden se nedostavil bez omluvy. Program jednání měl patnáct bodů.

Po úvodních formalitách zastupitelé projednávali možnou výstavbu větrného parku Úpice (větrné elektrárny) a schválili smlouvy o spolupráci při výstavbě větrného parku Úpice se společností ČEZ a.s., se sídlem Duhová 1444/2, 140 53 Praha 4.

Dalším bodem byla dotační politika Města Úpice pro rok 2025. Zastupitelé schválili „Zásady poskytování finanční podpory z prostředků rozpočtu Města Úpice fyzickým nebo právnickým osobám vyvíjejícím veřejně prospěšnou činnost na území města, pro žádosti o poskytnutí finančního příspěvku z rozpočtu města Úpice pro rok 2025“ a vyzvy pro oblast sport, kultura a sociální. Termínem vyhlášení výzev byl stanoven od 7. 10. 2024 a termín příjmu žádostí od 2. 12. 2024 do 6. 1. 2025 do 14:00.

Zastupitelé schválili navýšení platových prostředků pro městský úřad o 105 000 Kč z důvodu přijetí nové pracovnice (veřejné opatrovnictví). Následně byly projednávány majetkové body, a to prodeje a bezúplatné převody majetku. Zastupitelé se seznámili s průběžným plněním investic za r. 2024.

Také vzali na vědomí stav peněžních prostředků na účtech města k 31. 7. 2024, hodnocení plnění rozpočtu za leden až červen 2024 bez připomínek a rozpočtové opatření č. 6/2024 schválené Radou města Úpice. Schválili rozpočtové opatření č. 7/2024, kterým se poskytuje Městskému kulturnímu středisku Úpice účelový provozní příspěvek s vyúčtováním ve výši 60 000 Kč na akci „vánoční posezení s důchodci“ v roce 2024, účelový investiční příspěvek pro Základní školu Úpice-Lány ve výši 492 963,83 Kč na pořízení konvektomatu do školní jídelny a závěrečný účet Svazku obcí Jestřebí hory za rok 2023. V závěru zastupitelé vzali na vědomí zápis ze schůze finančního výboru č. 4 a č. 5.

Zápis z jednání Zastupitelstva města Úpice jsou zveřejněny na úřední desce a na webových stránkách Města Úpice.

Mgr. Šárka Bušínská, tajemnice MěÚ Úpice

»» OVĚCECH OBECNÝCH «« A OBECNÍCH - INFORMACE Z MĚÚ

Vyhlášení výzev pro podávání žádostí o příspěvek z rozpočtu města Úpice pro rok 2025

Správní odbor města Úpice oznamuje, že dne 4. 9. 2024 Zastupitelstvo Města Úpice schválilo vyhlášení výzev pro podávání žádostí o příspěvek z rozpočtu Města Úpice na činnost a jednorázovou aktivitu pro oblasti: sport, kultura a sociální na rok 2025, včetně Zásad platných pro rok 2025. V oblasti kultura a sport je možné nově podávat i individuální žádosti o dotaci.

Vyplněné a podepsané žádosti včetně příloh je možné podávat od 2. 12. 2024 do 6. 1. 2025 do 14 hodin buď na podatelnu města Úpice, nebo prostřednictvím datové schránky. Žadatel tedy může podat žádost prostřednictvím datové schránky města (ID datové schránky města Úpice je v4sbatd). Žádost podaná prostřednictvím datové schránky musí být podaná/poslaná z datové schránky žadatele, a to včetně požadovaných příloh.

Příjem individuálních žádostí je průběžný od 6. 1. 2025 do 30. 9. 2025, kdy je předpokládáno vyhlášení výzev pro další programové období. Tento program je zaměřen na podporu kulturních a sportovních projektů, které jsou výjimečné, ojedinělé, projektů nových či méně

známých, o jejichž pořádání žadatel neměl v době standardních termínů pro podání žádosti o jednorázový příspěvek povědomí a které svým zaměřením obohatí kulturní a sportovní dění ve městě.

Aktuální formuláře včetně vzorů pro vyplnění jsou ke stažení na webu města pod záložkou Dotace, granty a příspěvky na činnost – programové a individuální dotace poskytované městem Úpice, související odkazy na rok 2025. Texty výzev jsou k dispozici také na úřední desce města Úpice.

Helena Košťálová,
referentka správního odboru

Svozový kalendář

platný od 30. 9. 2024

Rodinné a bytové domy

Září - Říjen						
Po	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Listopad						
Po	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Prosinec						
Po	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Legenda-odpad de barev

-  Směsný komunální odpad
-  Bio
-  Plastový odpad

Odpad odvezem ve svozovém týdnu v den, kdy jste zvyklí.

Nádoby na tříděný odpad PLAST a BIO přímo do domů

Informace pro registraci a výdej nádob ZDARMA

Město Úpice zavádí další opatření vedoucí ke zvyšování množství separovaného (vytříděného) odpadu a naopak ke snižování produkce smíšeného (nevytříděného) odpadu tzv. systém **door-to-door**.

Principem je zapůjčení nádob na PLAST (žluté barvy) a na BIO (hnědé barvy) o objemu 240 l **přímo do vašeho domu**. Svoz bude také zajištěn od vašeho domu podle nového svozového kalendáře.

Podmínky propůjčení nádob:

1. Nádoby jsou určené pro **domy v rodinné zástavbě a pro bytové domy** se svozem smíšeného komunálního odpadu v běžných nádobách (110 l, 240 l), nikoliv pro bytové domy se svozem v kontejnerech
2. Výpůjčka 1 ks nádoby PLAST a 1 ks nádoby BIO na **jedno číslo popisné**
3. Výpůjčka nádob na BIO je rozšířením již zavedeného systému svozu BIO, proto na nové nádoby mají nárok **domy, které tyto nádoby ještě nezískaly**
4. Registrace žadatele a uzavření Smlouvy o výpůjčce (pro každé číslo popisné zvlášť)

Nádob je dostatek a dostanou se na všechny oprávněné žadatele.

Uzavření smlouvy, výdej nádob:

1. Registrace zájemce o nádoby:
 - a. Vyplňte formulář na webových stránkách Technických služeb Úpice www.tsupice.cz
 - b. Nebo nadiktujte údaje (uvedené v bodě 2.) na telefonním čísle **499 882 621** (určeno pro občany, kteří nemají přístup k internetu)

Registrace probíhá od 2. 9. 2024

2. Příprava Smlouvy o výpůjčce nádob: Smlouvu vám **předem připravíme** na základě vaší registrace s uvedením nutných údajů:
 - Jméno a příjmení
 - Adresa trvalého bydliště
 - Datum narození
 - Požadovaná nádoba PLAST a/nebo BIO
 - Adresa umístění nádob, není-li totožná s adresou trvalého bydliště
 - Telefon a e-mail

3. **Podpis Smlouvy** o výpůjčce a **výdej nádob** proběhne na Sběrném dvoře v Radči. Smlouvy a nádoby budou pro vás připravené k vyzvednutí **nejdříve za 10 pracovních dní od registrace**. Je to z důvodu přípravy smlouvy a zajištění plynulosti výdeje, který TS zajistí při své pravidelné činnosti.

Provozní doba Sběrný dvůr v Radči pro vyzvednutí nádob:

Pondělí	7:00–10:30	11:00–16:00
Úterý	7:00–10:30	11:00–14:00
Středa	7:00–10:30	11:00–16:00
Čtvrtek	7:00–10:30	11:00–14:00
Pátek	7:00–10:30	11:00–14:00
Sobota	8:00–11:30	–
Neděle	zavřeno	
Svátky	zavřeno	

Kontakty / dotazy:

Technické služby města Úpice,
e-mail: odpady@upice.cz,
telefon: 499 882 621

Všechny informace najdete na www.tsupice.cz.

Podpora třídění odpadu na sídlištích a v bytových domech

Pro občany sídlišť a bytových domů, kde mají svoz komunálního odpadu v kontejnerech, jsme připravili plán na podporu a ulehčení třídění. Prvním krokem bude distribuce **setu třídicích tašek do každé domácnosti ZDARMA**. Inspirovali jsme se v Trutnově. Budeme kontak-



tovat předsedy SVJ a požádáme je o spolupráci, aby předali tašky do všech rodin. Na nákup setů přispěla společnost EKO-KOM podílem 50 % ceny.

Dále chceme do rozpočtu na rok 2025 dát částku na postupnou revitalizaci kontejnerových stání na sídlištích: hezké oplocení, kvalitní podklad, možné uzamčení černých kontejnerů proti nežádoucímu vhozu cizích lidí apod.

Každá rodina v Úpici, ať už bydlí v rodinné zástavbě nebo na sídlišti, bude mít ZDARMA usnadněné třídění odpadů a věříme, že se to velmi pozitivně projeví do celkové míry třídění.

Děkujeme, že třídíte.

Ing. Martin Kořízek, místostarosta,
Jiří Albrecht, ředitel Technické služby města Úpice

VĚCI KOLEM NÁS

MINIREFERENDUM, ZEPTALIJSME SE...

Zubní pohotovost říjen 2024

ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8.00–12.00 hod.

5. a 6. 10.	MUDr. Petra Pilcová	Krakonošovo nám. 127, Trutnov	491 617 006
12. a 13. 10.	MDDr. Vojtěch Novotný	U Hřiště 212, Trutnov	737 020 017
19. a 20. 10.	Zubní ordinace Janské Lázně s.r.o.	Černohorská 85, Janské Lázně	731 732 177
26. a 27. 10.	MUDr. Vladimír Hrudík	Žižkova 239/16, Trutnov	499 817 592
28. 10.	STOMATOLOGIE.VYK s.r.o.	Hajnice 35, Hajnice	499 393 810

zdroj: <http://www.kr-kralovehradecky.cz>

Havlovická Olympiáda lámala rekordy

16. ročník Olympiády pro starší a dříve narození v Havlovicích ozdobila rekordní účast. Do krásného všesportovního areálu si našlo cestu 416 sportovců! Akce probíhala tradičně pod pořadatelskou taktovkou Místní akční skupiny (MAS) Království – Jestřebí hory, o.p.s. Za vytvoření skvělého zázemí patří opět poděkování Tělovýchovné jednotě Sokol Havlovice.

Pořadatelé jako každoročně mysleli na dopravu olympioniků, svozové autobusy jezdily na celkem pěti trasách. Podařilo se také pro všechny zajistit sezení ve stínu pod stany, což bylo v horkém počasí nezbytné. K dobrému průběhu akce jistě přispělo i kvalitnější ozvučení areálu, které zajistil starosta Vítězný Petr Hrubý.

Do dějiště Olympiády dorazili sportovci narození v roce 1959 a starší. Přijeli z většiny měst a obcí z území pořádající MAS a také z jiných regionů, jmenovitě z Náchoda, Hronova, Pecky, Trutnova, Žacléře, Červeného Kostelce i Lhoty za Červeným Kostelcem. Moderace akce se tak jako vždy ujal ředitel hostitelské MAS Jan Balcar. Úvodní proslovy byly tentokrát velice krátké, a pak už došlo na samotné sportování. Jednotlivá stanoviště patřila minigolfu, hodu míčkem, diskogolfu, slalomu s míčkem na lžičce a vrhu



palíčkou nebo válečkem na cíl. Reprezentanty svých obcí na místě zase podpořili jejich starostové. Olympionici se snažili a dokázali, že věk je skutečně jen číslo. Nejstarší účastnice nesoutěžního klání přijela z úpického Beránku, bylo jí úctyhodných 94 let!

Nadšené sportovce přijel do příjemného areálu na břehu Úpy pozdravit i známý moderátor Českého rozhlasu Karel Sladký. Přítomné pobavil zajímavými historkami z rozhlasového éteru, zájemcům podepsal své fotografie nebo s nimi prohodil pár slov.

Doprovodný program obstarala tombola či vystoupení mažoretek z Choustníkova Hradiště. V Havlovicích se také prezentoval Integrovaný záchranný systém Královéhradeckého kraje, stejně jako Hvězdárna Úpice, Regionální potravina Královéhradeckého kraje anebo stánek propagující identifikační náramky, které mohou v některých případech zachránit lidský život. Děni pod pomyslnými olympijskými kruhy do Havlovic přilákalo i přátele ze slovenské MAS Skala,

která s podkrkonošským regionem léta spolupracuje.

Záštitu nad akcí opět převzal radní Královéhradeckého kraje pro zdravotnictví Zdeněk Fink, který coby správný vyznačovač zdravého životního stylu přijel do dějiště Olympiády na kole. Poděkování zasluží všichni, kteří se na zdárném průběhu akce podíleli. „Oceňuji přínos personálu havlovického areálu, členů oddílu Šlapeto, havlovické školy, úpického gymnázia i mých kolegů z místní akční skupiny, hlavně Pavly Kalouskové a Ivy Vašatové, které na přípravě Olympiády pracovaly měsíce dopředu,“ vyzdvihl práci pořadatelů Jan Balcar. Pro organizační tým jsou povzbuzením do další práce četné pozitivní reakce. Podrobnější informace včetně fotogalerie najdete na www.kjh.cz. Petr Zálšíš

Podzimní putování krajinou příběhů

Prozkoumejte s námi krajinu příběhů a poznejte osobnosti, které ovlivnily Kladské pomezí.

Kladské pomezí je neuvěřitelně bohatým regionem v počtu slavných osobností, které se zapsaly do dějin české historie. Územím rezonují celosvětově známá jména jako Božena Němcová, Alois Jirásek, Josef Škvorecký nebo sourozenci Čapkové. Znáte ale příběhy těch, jejichž jména nejsou tolik k slyšení, ale jejich stopy se zde propály do známých míst a jsou k vidění dodnes?

Prvním takovým je Dušan Samo Jurkovič – slovenský představitel secesní architektury. Jeho největším dílem ve východních Čechách byla rekonstrukce a úprava novoměstského zámku. Věděli jste například, že zimní zahradu vyzdobil kameny z řeky Metuje? Jemu typická lidová architektura se propjala do dřevěného přemostění mezi terasou a zámeckou zahradou. Tato originální lávka budí zájem turistů z celého světa. Na zámku se také zasloužil o revitalizaci zámecké zahrady. Láká vás návštěva zámku? Pak určitě navštivte i nově otevřenou expozici Kouzelný zámek, která okouzlí nejen ty nejmenší.

Mezi jeho další neméně známá díla patří přestavba mlýna v Pekle na výletní restauraci. Vytvořil stavbu, která přesně zapadla do okolního prostředí. U restaurace můžeme vidět mlýnské kameny jako stoly, mlýnské kolo na stropě uvnitř restaurace, a z okapů chrlí vodu čerti. Mezi turisty je Peklo oblíbeným cílem na výlet obzvláště pak pro cyklisty.

Za zmínku stojí i Bartelmusova vila nedaleko lázní Rezek, která není přístupná veřejnosti, ale můžete si ji prohlédnout alespoň zvenku. Právě při práci na této vile se seblížil s Boženou, svojí budoucí manželkou. Můžeme tak tvrdit, že práce na Novoměstsku a Náchodsku patřila do šťastného období Dušana Jurkoviče.

Náchodským rodákem je český stavitel a architekt Jan Letzel, který dlouhou dobu působil v Japonsku. V Hirošimě projektoval dům, který jako jediný v epicentru výbuchu přestál americký útok atomovou bombou. Nově můžete ve Spolkovém domě v Náchodě navštívit expozici, kde najdete dobové fotografie, jeho osobní předměty a dokonce fragmenty stavebních kamenů Atomového domu.

Kdo postavil Wenkův dům v Jaroměři, kdo byl architektem Jiráskova divadla nebo co má známý režisér a scénárista Miloš Forman společného s Náchodem, se dozvíte na našem webu kladsképomezí.cz.

Lucie Hnzdilová

KLADSKÉ
POMEZÍ



Za pietou, hradem i peklem...

Na samém jihu východních Čech kraje Pardubického, kde už region vrchoviny Českomoravské svými kopečky krásí krajinu tuto malebnou, leží městečko Hlinsko v Čechách. Mimo nesporné zajímavosti sídla tohoto jsou turistickým lákadlem hlavně jeho lokality okolní, které potěší nejen oko ale i duši poutníka, jenž do kraje zdejšího putovati se vydal.

Když zamíříte z města směrem severním, dojdete nebo dojedete k pietnímu místu, kde se až do roku 1942 nacházela osada Ležáky. Protože po atentátu na Heydricha několik občanů zdejších spolupracovalo či ukrývalo členy výsadkové skupiny „Silver A“, byl osud Ležáků zpečetěn. Po válce se domů vrátili pouze dvě malé sestry a jejich dědeček. Starší ze sester dodnes žije v nedaleké obci Včelákov. Na místě tehdejších stavení jsou tzv. hrobodomy, kde spolu s místním muzeem na Vás dozajista dolehne tragičnost tehdejší nelehké doby.

O několik km dále se můžete zastavit ve vesničce Žumberk, kde na jejím konci se nachází romantická zřícenina hradu stejného jména, jenž vystavěn zde byl zřejmě někdy na přelomu 13. a 14. století. Hrad často své majitele měnil, až na začátku století osmnáctého chátrati začal, aby pak od roku 1964 byl chráněn jako národní památka.

Pokud byste se z centra tohoto kraje vydali směrem severovýchodním, určitě uděláte radost hlavně ratolestem svým. Krásnou nenáročnou procházkou, jejíž terén již patří do oblasti CHKO Žďárské vrchy, se dostanete k přírodní památce Ratajské rybníky, jež tvořeny jsou třemi plochami vodními. Evrop-



sky významná lokalita, jež pod tímto názvem byla vyhlášena v roce 2005, je domovem mnoha chráněných druhů rostlin a živočichů. Proto je nutné se zde chovati tiše a s úctou obdivovat krásu výjimečného kousku přírody země naší.

To o pár km dále již můžete spustit své hlasové projevy do zvuknějších tónů, neb Vás přivítá osada Medkovy kopce a v ní ukrytý pekelný ráj, jehož centrem jest hotel Kocourkov. Zde je dosti příležitostí se vydovádet, což zejména platí o hodinové prohlídce samotného podzemního pekla, kde se naopak

jeho obyvatelé „vyřádí“ na Vás. Jeho prohlídka, jakožto i na povrchu roztroušených romantických chaloupek, jenž ubytování též nabízejí, rozhodně stojí zato. A to nemluvíme o samotné hospůdce čertovsky ďábelské...

Pokud byste se do kraje Hlineckého nakonec vydali, přeji Vám neobvyklé zážitky z Vašeho nevšedního poznávání jeho tajů a krás, jež se Vám do paměti určitě navždy vryjí.

Ing. Běťák Daniel

»» O LIDECH «« SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Děkovný dopis Karla Čapka krajanům objeven!

Významný nález učinila historická komise našeho města. Podařilo se dohledat děkovný dopis Karla Čapka, který zaslal úpíckému vedení města 10. září roku 1935.

Proč je tento dopis pro naše město tak důležitý? Protože představuje historický dokument, který potvrzuje udělení čestného občanství města Úpice Karlu Čapkovi a významné herečce a spisovatelce Olze Scheinpflugové v roce 1935. Tento akt má nejen symbolický význam, ale také osobní rozměr, protože čestné občanství bylo uděleno na základě jejich sňatku.

Když jsme letos dohledávali čestné občany a měšťany města Úpice, kterým v minulosti byl titul udělen, byli jsme informováni, že mezi ně patří i Karel Čapek a Olga Scheinpflugová. Prokazatelný dokument o tom však nikde neexistoval.

Kolovaly jen různé náznaky, sem tam vyšla v novinách neurčitá informace. Např. v Krkonošské pravdě ze dne 9. ledna 1969 se v článku **Čtyřikrát o Karlu Čapkovi** dovídáme: „Překvapením byl nález dosud nepublikovaného dopisu z let 1935, jímž Karel Čapek a jeho manželka Olga děkují městu Úpici za udělení čestného občanství města.“ V pozůstalosti úpického učitele Jiřího Hermocha existuje opis tohoto dopisu na psacím stroji s poznámkou: „Originál dopisu ve skřínce v muzeu v Úpici, stará radnice – náměstí“.

Zmínku o udělení čestného občanství manželům se můžeme dočíst i v listopadovém čísle 1–2 Rodným krajem z roku 1990 v článku Ludvíka Mühlsteina **Úpice je rozhodnuta splatit dluh Čapkově rodině**. Mimo jiné se zde píše: „Pro městskou radnici ovládanou po roce 1948 komunisty se stala rodina Čapkova nepřijatelným dědictvím minulosti. Noví vládcí nebyli ochotni uznat ani statečný nerovný boj bratří Čapků proti fašismu před druhou světovou válkou, jednoznačně humanistický odkaz jejich díla je naopak provokoval k nenávisti a snad ani nevěděli, že město Úpice udělilo v roce 1935 Karlu Čapkovi a Olze Scheinpflugové u příležitosti jejich sňatku čestné občanství.“

Tak tedy, nyní je to potvrzeno. Originál dopisu se však zatím nepodařilo najít, jedná se pouze o fotokopii tohoto originálu, kterou pořídil pan Václav Špůr, jak dokazuje razítko na druhé straně fotografie. Ve kterém roce byl snímek pořízen, tam však není uvedeno. Po dopise budeme pátrat dále. Pokud někdo máte o něm nějakou informaci, budeme Vám za ni vděční.

V dopise Karla Čapka doslova stojí:

Praha, 10.IX.35

Vážený pane vládní komisaři a draží krajané,

děkujeme Vám upřímně za milý pozdrav, kterým jste nám udělali zvláštní radost. Mou paní potěšilo, že jste ji rádi přijali za příslušnici úpickou. Budeme koukat, abychom Vám ani budoucím neudělali žádnou ostudu a abyste o nás i od nás slyšeli a četli jen dobré věci.

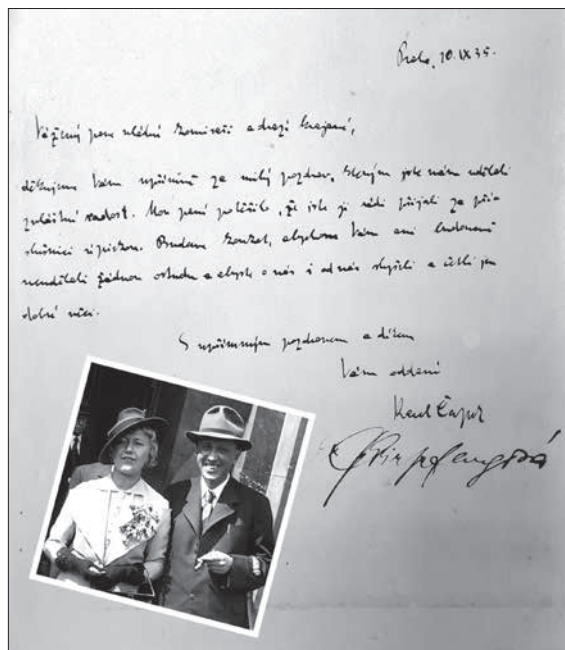
S upřímným pozdravem a díkem Vám oddaní

Karel Čapek

Olga Scheinpflugová

Popis obrázku: kopie děkovného dopisu od Karla Čapka + svatební foto Olgy a Karla

(Zvláštní poděkování patří panu Mgr. Hasanu Zahirovičovi, Ph.D. za významnou pomoc při hledání).



Sepsal Milan Ježek, kronikář města Úpice,
člen Historické komise města Úpice

Narozené děti

8. 7. 2024 Klaudie Smolová



V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Matrikářka: Edita Dvořáková

Dne 18. října uplyne 10 let od úmrtí pana Pavla Jansy. Kdo jste ho znali a měli rádi, vzpomeňte s námi.



Za tichou vzpomínku děkují manželka Jana a dcery Radka a Petra.

»» POVÍDEJME SI DĚTI ««
ZPRÁVY ZE ŠKOL, MATEŘSKÝCH ŠKOL A ZUŠ

ZŠ BRŘÍ ČAPKŮ ÚPICE



Vítání prvňáčků na ZŠ Bratří Čapků

Slavnostní vítání prvňáčků letos proběhlo v zahradě u loutkového divadla. Naše škola má díky sourozencům Čapkovým blízko k pohádkám, tak jsme po dvou letech opět využili toto prostředí. A když nám k tomu krásně svítí sluníčko, co víc si přát. Sešli se zde prvňáčci v doprovodu svých nejbližších, rodičů a prarodičů. Jako první mezi děti zavítal Kašpárek se svým vtipným vyprávěním, který k loutkovému divadlu neodmyslitelně patří. Následovalo přivítání ředitele naší školy, pana Martina Zakouřila, k novým prvňáčkům promluvil také místostarosta města, pan Martin Kořízek a ředitelka městské knihovny, paní Jana Šimková. Mezi hosty zasedly i paní učitelky z mateřských školek a právě jim jsme poděkovali za jejich čas a úsilí, které dětem doposud věnovaly. Slavnostní atmosféru zpestřilo krátké hudební vystoupení. Na závěr se děti seřadily, každý obdržel pamětní list, kornout plný sladkostí, na krk každý dostal medaili s logem třídy a společně za pomoci žáků 9. tříd jsme se vydali do školy. Každý prvňáček si ve třídě na-



šel to svoje místočko, povídali jsme si o tom, co nás ve škole čeká, děti si prohlédly dárečky nachystané na lavicích a zadali si první domácí úkol. Poté malé žáčky ve třídě vystřídali jejich rodiče, aby se dozvěděli vše důležité k chodu školy. Děkuje všem, kteří se akce zúčastnili, kteří nám pomáhali a úpickým loutkářům za krásné a vtipné zpestření slavnostního dopoledne.

Radka Řeháková

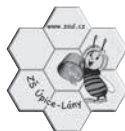
Adaptační kurz 5.A

Ve středu 4. 9. jsme na Základní škole Bratří Čapků s třídou 5. A odjeli do kempu Prachovská osma na adaptační kurz. Jeho účelem bylo budování pozitivních vztahů mezi dětmi a seznámení se s novou třídní učitelkou. Hned po příjezdu jsme poobědovали a po krátkém odpočinku jsme se věnovali seznamovacím aktivitám a tréninku třídní spolupráce. Jednou z aktivit bylo také interview s třídní učitelkou, kdy si děti mohly vyzkoušet roli novináře. V podvečer jsme se vydali na zříceninu hradu Pařez a krásně ušlí jsme se vrátili k večeři. Ve skupinkách jsme



si ještě stihli vymyslet a namalovat logo své chatky. Druhý den se nám hned po ránu rozzářily úsměvy nad krásně připravenou snídaní, kde mimo jiných dobrot nechyběly palačinky. Po snídani jsme strávili dopoledne třídními aktivitami. Následoval oběd s krátkým odpočinkem a poté odpolední výšlap do Prachovských skal. Tam jsme se mohli pokochat nádhernými výhledy. Po večeři se mnohým dětem vrátila ještě nevyužitá energie a s chutí si zahrály přehazovanou. Poslední úkol tohoto dne byl spíše výzvou, kterou bylo namalovat pohlednici na základě zážitků z túry. Kdo si netroufal, vybarvoval mandalu. Poslední den kurzu nás čekalo balení a úklid chatky. A protože smelovací a třídní aktivity jsme úspěšně zvládli, zvolili jsme opět hřiště a pokračovali v přehazované s rozlosovanými družstvy. Třikrát „hurá“ si zasloužil vítězný tým. Zaspívali jsme si s kytarou a šli jsme k poslednímu připravenému jídlu, kterým byl řízek s bramborem. Pak už jsme se vydali na cestu domů. Adaptační kurz svůj účel splnil. Kromě toho, že děti dobře spolupracovaly a bez problémů mezi sebe přijaly nové žáky, měly spoustu veselých zážitků. Akce byla pro všechny děti zdarma, neboť vše bylo financováno EU – „Next generation EU“.

Šárka Jánošíková



Naši absolventi

Po maturitě je potřeba se poohlédnout po další štaci. Pro gymnazisty to znamená studium na vysoké škole.

V salonu republiky se bude potkávat 9 našich. Lékařská fakulta UHK bude vzdělávat tři z nich. Na hradecké univerzitě zakotví i studentka sociologie, dva budoucí učitelé německého jazyka, zaujal i obor Sociální práce, zkrátka nepřijde ani Fakulta informatiky a managementu a Přírodovědecká fakulta.

Do východních Čech, konkrétně do Pardubic, bude cestovat jedna studentka na konzervatoř a zároveň i obor Záchranář. Do Liberce za vzděláním v oboru Historická a muzeologická studia míří jeden student, biologii a výchovu ke zdraví bude na Západočeské univerzitě v Plzni studovat jedna absolventka. Matka měst zaujala VŠE Fakultou mezinárodních vztahů.

I Morava otevřela našim absolventům náruč: Právnická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, Právnická fakulta univerzity Palackého v Olomouci, Fakulta stavební na VUT v Brně (2), Evropská studia a diplomacie v Olomouci.

Ne všechny absolventky oboru Veřejnosprávní činnost nastoupily do praxe, některé se rozhodly rozšířit své vědomosti a dále studovat, je jich celkem sedm. Veřejnou správu a ekonomiku na Univerzitě v Pardubicích si vybrala dvě děvčata, obor Finanční správa na téže univerzitě jedna. Ve městě perníku a hokeje nastoupí jedna absolventka také na jazykovou školu. Na Pedagogickou fakultu na UHK obor Sociální patologie byly přijaty dvě absolventky, přijímací řízení na obor Management cestovního ruchu na UHK zvládla jedna studentka.

Absolventům naší úpické střední školy blahopřejeme ke zvládnutí přijímacího řízení na univerzity, věříme, že studium nevzdají a po státní zkoušce zakončí slavnostní promoci a že někteří se svými znalostmi a dovednostmi do našeho regionu.

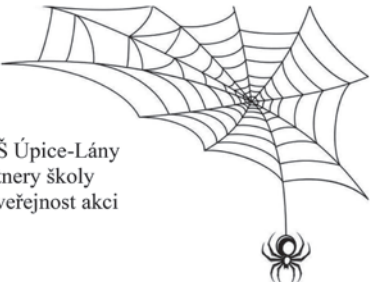
Mgr. Kamila Matejíková, MěG a SOŠ Úpice

Máchova cesta do neznáma

„Na zdraví, příteli!“ zvolal Mácha Tylovi přímo do ucha. „Žijem jen jednou!“ Oba do sebe kopli obsah pochybně vypadajících sklenic. „A co kdybysme se vsadili, chlapče?“ pracně ze sebe vysoukal miláček národa. „Že nenapíšeš básničku... a... a...“ Tyl, omámen alkoholem, začal pomalu usínat.

Druhého dne se Mácha probouzel s obrovskou bolestí hlavy. Opatrně si skládal dohromady všechny vzpomínky ze včerejší noci. „Co to ten kluk chtěl?“ vzpomínal. „Básničku. No, já mu dám básničku! Tak ať je po

pokračování na straně 8



Dětský parlament při ZŠ Úpice-Lány
ve spolupráci s partnery školy
pořádá pro naše žáky i veřejnost akci

Strašidelná stezka

Kdy: v pátek 8. listopadu 2024
Start: od 17:00 do 19:00 před školou
(můžete chodit průběžně, akce se koná za každého počasí)
Konec akce: nejdéle ve 20:00
Startovné: 40,- Kč/dítě

- Na start bude puštěno dítě pouze v doprovodu dospělé osoby.
- Ve vestibulu školy bude možnost zakoupit si občerstvení (párek v rohlíku, toast, medovina, sladkosti...). Čaj pro děti zdarma.
- V případě nepříznivého počasí bude akce přesunuta do školy.
- Aktuální informace najdete na webu školy a školním facebooku.

Vítání prvňáčků v Úlu

A máme tu opět nový školní rok a s ním slavnostní uvítání prvňáčků. Letos se v lánském Úlu urodilo 46 malých včeliček, budou navštěvovat dvě první třídy. Za slunečného počasí před ZŠ Úpice-Lány prvňáčky pozdravil ředitel školy společně se starostou města. Následovalo taneční vystoupení, představení každého nového školáčka a předání drobných dárečků a balónků. Po zdraví starších spolužáků a vyslechnutí lánské hymny odvedli devátáci nové žáčky do vyzdobených prvních tříd. Zde dostali učebnice a pomůcky. Paní učitelky zadaly „první domácí úkol“ a popřály jim hodně štěstí a úspěchů ve školním roce.

Iva Folcová, Hana Dědková (foto Kateřina Vašíčková)



Máchova cesta do neznáma...

jeho. „Jako by zapomněl na kocovinu, vystřelil z domu, (pro jistotu) zamknul Lori a vydal se na cestu. Kam? Sám netušil. Vydal se do neznáma s úkolem najít inspiraci. Ale byl to Mách... Dostal žízeň, kterou nutně potřeboval uhasit.

Hostinec toho dne praskal ve švech, a tak si Karlík přisednul k místním. „Jen se posaďte, mladíku,“ pobídl ho jeden z nich. „Člověk aby se teď bál i mezi svejma! To byste nevěřil, co se u nás stalo!“ Mách toho dne vyslechnul krutý, ale přesto fascinující příběh o otcovraždě, která se ve vsi stala.

Rozloučil se, zaplatil, našel si pěkné místo blízko hradu Bezdězu a začal psát. Pohled na malebnou krajinu ho uchvátil a pod rukama mu začalo vznikat jeho nejkrásnější dílo.

„Tak jsem zpátky příteli,“ chlubil se Mách. To ale ještě netušil, že Máj bude něco víc, než jen vyhraná sázka.

Viktorie Váňová, *MěG a SOŠ Úpice, sexta*

Škola pro udržitelný život aneb Galerie v suterénu a čunča

V minulém školním roce jsme se s kolegou Mgr. Beránkem rozhodli zapojit do projektu, jehož cílem je zlepšit prostředí školy a obce. Přihlásili se nám aktivní studenti ze sekundy (7. třída), tercie, kvarty, kvinty, sexty a septimy. Oktávány (maturanty) a primány jsme neoslovovali, první měli před maturitou, druzí si teprve zvykali na novou školu.

Nápadů bylo mnoho, ale ne všechny se podařilo zrealizovat: pronájem hřiště, svačiny z Přístavu, kuchyňka s mikrovlnkou a varnou konvicí pro studenty... Nicméně i to přispělo ke zlepšení komunikačních dovedností studentů.



Samozřejmě, že důležitější je to, co se vydařilo: vyrobit koše na plast a papír do tříd v rámci prosincového projektového dne, na chodby umístit nádoby na kovový odpad (do sběrný doputovalo 14 kg plechovek), zajistit přednášku o odpadovém hospodářství v Úpici pana místostarosty Ing. Martina Kořízka, účastnit se online setkání s ostatními školami, zúčastnit se pražského setkání škol, které organizovalo Ekologické středisko Horní Maršov, a vyrábět z odpadového materiálu (dozvěděli se o ekologické ceně Josefa Vavrouška).

A co získali aktivisté v rámci ŠUŽ pro školu? Finance, o jejichž využití mohli rozhodnout hlasováním.

Především sextáni (nyní už septimáni) ve spolupráci s panem školníkem nakoupili barvy a vymalovali suterén, který se změnil ze strašidelného prostoru v galerii, kde každá stěna představuje jeden vyučovací předmět. Zároveň zbyly ještě peníze na basketbalový koš, který nahradí ten starý, téměř nefunkční, a na dvoře se bude moci hrát streetball neboli čunča. Projekt nekončí, letos je jeho koordinátorem Mgr. Milan Vlček.

Mgr. Kamila Matejčíková

Městské kulturní středisko www.mksu.cz

Srdečně Vás zveme na pořady, které se uskuteční v úpickém Divadle A. Jiráka v říjnu 2024. Vstupenky jsou již v prodeji v Turistickém informačním centru Úpice, Náměstí TGM 31 / telefon: 605 297 943

Úsměvy Jaromíra Hanzlíka

pondělí 14. 10. od 19:00 h * vstupné 250 Kč

Jaromír Hanzlík – herecká legenda, držitel Křišťálového glóbu za umělecký přínos české kinematografii na MFF v Karlových Varech.

Filmy – Romance pro křídlovku, Kočár do Vídně, Slasti otce vlasti, Léto s kovbojem, Jak utopit doktora Mráčka, Postřižiny, Slavnosti sněženek.

Seriály – Sanitka, Byl jednou jeden dům, Nemocnice na kraji města, Cirkus Humberto, Synové a dcery Jakuba skláře.

Divadelní role – Hamlet, Oidipus, Cyrano z Bergeracu, Loupežník, Car Fjodor...

... a desítky dalších úžasných rolí, ze kterých si mohou diváci tohoto oblíbeného herce pamatovat.

Nabízíme jedinečnou příležitost se osobně setkat s tímto legendárním hercem a připomenout si jeho padesátiletou cestu hereckým životem.

Zároveň ochotně odpoví na otázky z publika i na téma jeho posledního filmu „Léto s gentlemanem“, který byl natočen podle jeho scénáře.

Veselá pout'

sobota 19. 10. od 15:00 h * vstupné 120 Kč

Loutkoherecká skupina LOUDADLO spolupracující s Českou televizí Praha uvádí loutkovou revue. Už samotný název nás zavádí tam, kam děti s rodiči velice rády chodí – do světa hudby, kolotočů a říše cizokrajných zvířat. Na pouti se s vámi setkají také dvě roztomilá strašidla Kryšpín a Táhlo, ježibaba a neposední hadi. V představení nás navštíví také JÚ a HELE a společně se přeneseme do míst plných kouzel, zábavy a legrace. „Hola, hola, pout' vás volá!“

Hana

úterý 22. 10. od 19:00 h * vstupné 400 Kč

(předplatitelé vstup na abonenty divadelní sezóny 2024–25)

Divadelní představení – nová dramatizace bestselleru Aleny Mornštajnové psaná a zrežisovaná Dianou Šoltýsovou přímo pro Klicperovo divadlo Hradec Králové. Alena Mornštajnová se především díky svému románu Hana z roku 2017 stala jednou z nejoblíbenějších současných českých autorek. Román, při jehož psaní autorka vycházela ze

skutečných reálií, se v současnosti překládá do jedenácti cizích jazyků a získal několik ocenění – jen v Česku se jej doposud prodalo přes 130 tisíc výtisků.

V TIC jsou už také v prodeji vstupenky na listopadové pořady:

Jonáš a tingl-tangl

středa 6. 11. od 19:00 h * vstupné 430 Kč
(předplatitelé vstup na abonentky divadelní sezóny 2024–25)

Divadelní představení – kabaret, uctívý remake legendárních představení Divadla Se-mafor. DS Kašpar – Divadlo v Celetné, Praha

Robert Křesťan a druhá tráva

středa 20. 11. od 19:00 h * vstupné 480 Kč

Koncert legendy folk, country a bluegrassové scény při příležitosti vydání nového CD Díl druhý. Muzikanti, kteří patří mezi špičku české hudební scény.

Vánoce Osmanyho Laffity

středa 28. 11. od 19:00 h * vstupné 350 Kč

Originální zábavný pořad Osmanyho Laffity – populárního módního návrháře kubánského původu. Jak vypadají u Osmanyho Vánoce a vstup do nového roku? Vánoční speciál plný nekorektního humoru. Neuvěřitelné historky, které psal sám život!

Pořad moderuje Eva Decastelo a spoluúčinkuje také Barbora Mottlová, nebo Martin Schreiner.

Od 7. 10. bude TIC zajišťovat rovněž prodej vstupenek na prosincové pořady:

Kouzelné Vánoce

s Majdou a Petrem

pátek 6. 12. od 17:00 h * vstupné 150 Kč

Oblíbení herci a moderátoři MAJDA (Rei-fová) a PETR (Vacek) přijedou s interaktivním představením, které je určeno zejména dětem od 3 do 10 let, ale pobaví určitě i jejich sourozence, rodiče, prarodiče, strýčky, tety... Vánoční představení, jehož délka je cca 60 minut, obsahuje spoustu písniček, kolad, tajemných překvapení, vánočních kouzel a sněhových radovánek.

The Naked Truth: odhalená pravda

neděle 15. 12., 19:00 h * vstupné 440 Kč
(předplatitelé vstup na abonentky divadelní sezóny 2024–25)

Komedie, která vyvolává smích a zároveň do-jímá svou opravdovostí. Hra o naději vypráví příběh pěti žen, které se setkávají ve vesnic-ké tělocvičně (místním „kulturáku“) na kur-zu pole dance. Ani jedna z nich netuší, co ji čeká, ale každá má svůj vlastní dobrý důvod naučit se tančit u tyče: zvýšit si sebevědomí, získat nebo udržet si muže, vdát se, shodit pár kilogramů anebo se vydat za vytuženou ka-riérou. Je to hra pro ženy, o ženách, kterou by samozřejmě měli vidět i muži (pokud ovšem nemají strach!).

-ZR-

Helena ve stínu bratří Čapků

Těm, kdo nestihli koncem letošního dubna navštívit úspěšnou premiéru či první reprízu nové inscenace Helena ve stínu bratří Čapků, nabízí Spolek divadelních ochotníků A. Jirásek, Úpice další reprízu na konci listopadu.

Nenechte si ujít tuto možnost podívat se do historie našeho města prostřednictvím divadelního představení, které nabídne nejen skutečné okamžiky ze života rodiny Čapkových, ale připomene i další úpické obyvatele (třeba právě i Vaši babičku či pradědečka...?!)

V režii Hasana Zahiroviće hrají: Zdeněk Dietrich, Kamila Gottsteinová, Vladimír Hetflejš, Irena Hetflejšová, Adam Horký, Jana Hüblova, Jana Kadaníková, Jindřiška Kleinerová, Petr Košťál, Helena Košťálová, Kateřina Kožušníková, Ladislav Lysický, Julie Melicharová/Kristýna Kuhnová, Kryštof Menšík, Milan Menšík, Zina Rýgrová, Eva Šlegrová, Pavel Švorčík, Zdeněk Vylíčil, Irena Vylíčilová, Marek Zvelebil.

středa 27. 11. 2024 ** 19:00 h ** Divadlo A. Jiráka ** vstupné 200 Kč – vstupenky jsou v předprodeji od 21. 10. v Turistickém informačním centru Úpice, Náměstí TGM 31

Muzeum a galerie J. W. Mezerové

Stará radnice, Galerie JWM

4. 10. 2024, 17:00 vernisáž

Vendula Skalová: Tajemné stromy/barevné květy

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve na výstavu Venduly Skalové TAJEMNÉ STROMY / BAREVNÉ KVĚTY. Výtvarnice, která tvoří a publikuje své práce pod síťovým pseudonymem VendyS Art, představí své umění na půdě úpického muzea poprvé. Nenechte si ujít jedinečnou příležitost k výpravě do křehkého a snivého světa kreseb a maleb přírodních motivů v osobité stylizaci a zavítejte do Galerie JWM v podkroví našeho muzea! Slavnostní vernisáž s hudebním doprovodem skvělé skupiny GUINNESS COMPANY a občerstvením z dílny báječné KAVÁRNY PŘÍSTAV se koná v pátek 4. 10. 2024 od 17 hodin. Výstava je přístupná do 10. 11. Těšíme se na Vás!

Stará radnice

11. 10. 2024 vernisáž

Pode mlejnem, nade mlejnem. Příběhy úpických mlýnů.

Městské muzeum a galerie JWM srdečně zve na vernisáž velké výstavy věnované úpickým mlýnům. Nejen historií, ale i technikou a technologií mlynářského řemesla budou žít výstavní prostory ve Staré radnici po celý zbytek letošního roku. Nenechte si ujít příběhy zmizelých mlýnů a jejich obyvatel a přijměte pozvání do muzea!

Vernisáž se koná v pátek 11. 10. 2024 od 17 hodin. Výstava je přístupná od 12. 10. 2024 do 12. 1. 2025.

NKP Dřevěnka

Výstava Chléb náš vezdejší prodloužena do 16. 10. 2024.

16. 10. 2024, 18:00

Reciál Mariana Friedla „Za hudebními nástroji z Beskyd“

Městské muzeum a galerie JWM srdečně zve na slavnostní zakončení výstavy Chléb náš vezdejší. Do lokálu na Dřevěnce zavítá hudebník Marian Friedl s báječným programem „Za hudebními nástroji z Beskyd“. Přiveze s sebou k nám cimbál, fujaru, okarínu, dvojačku, hrkavicu a mnoho dalšího – a to nejen pro uši a duši, ale také pro naše mlsné jazýčky. Přijďte ochutnat Beskydy všemi smysly a rozloučit se s výstavou Chléb náš vezdejší.

Těšíme se na Vás ve středu 16. 10. od 18 hodin.

21. 10. 2024, 18:00

Přednáška a křest publikace

Milan Ježek: Lékárna u koruny

Městské muzeum a galerie JWM srdečně zve na křest publikace úpického kronikáře pana Milana Ježka „Lékárna U Koruny“, založené na dlouholetém studiu pramenů i na vzpomínkách paní RNDr. Dolores Bouzové. Po samotném křtu následuje přednáška Milana Ježka o osudech úpických lékárníckých rodin.

Těšíme se na Vás v pondělí 21.10. 2024 v 18 hodin na Dřevěnce!

Moje dojmy z Úpické struny

Chci vyjádřit své dojmy z proběhlého prvního ročníku Úpické struny. Chci to dát najevo hlavně všem účinkujícím, což se mi ale nemůže podařit, neboť jsou i z daleka a hodně jich neznám. Ale třeba jim to naši čtenáři vyřídí.

Když jsem si vzal na starost hudební stránku této akce, tak jsem měl takovou obavu, jak se to vše v tom množství zvládne. Nemyslím, že by se to někdo nenaučil, ale že se tam objeví třeba nějací „machři“ s připomínkami, a že bude náročné to nacvičit. To se však vůbec nestalo, naopak všichni byli báječní, poslušní a moc milí. A to chci právě všem vzkázat a všem za to poděkovat. Dnes ještě žiji s tím krásným uspokojením z této akce. Myslím si, že po zážitku všech z této show nemusíme mít strach uspořádat druhý ročník, a ten bude účastí hráčů mnohem větší.

Ještě uvedu pár zajímavostí o zúčastněných hudebnících. Hrál tam hodně dvojic sourozenců. Sám jsem jich napočítal 5. Také tam brnkalo 5 členů bývalého slavného Fonetiku. A já doufám, že se se všemi a ještě s mnoha dalšími sejdu na příštím ročníku. Věřte, že už chystám takové „akordové show“.

Sledujte Televizi-JS, brzy bude zpracovaný velký záznam!

Zdeněk Möglic



TÝDEN KNIHOVEN

I naše knihovna se připojuje k celostátní akci Týden knihoven, který má za úkol připomenout všem lidem význam knihoven a přilákat je k návštěvě, a zve vás do svých prostor.

Motto týdne: "ŽIVOTEM S KNIHOU"

7.-13. 10. 2024

- **Přihlašování nových čtenářů zdarma**
na 1 rok
- **Kvíz "Vyznáš se v knihovnických výrazech?"**
on-line kvíz (v případě stejného počtu správných odpovědí bude vítěz vylosován)
- **Malujeme pohádku (8. a 10. 10. 2024)**
seznámení prvňáků s knihovnou
- **Hrady a zámky severovýchodních Čech**
historie, majitelé a zajímavosti
(9. 10. 2024 od 17 hodin - 1. část)
přednáška M. Zálíže z ratibořického zámku



Městská knihovna Úpice





Městská knihovna Úpice

9. 10. 2024 (1. část) 17 hodin
23. 10. 2024 (2. část)

PŘEDNÁŠKA MILANA ZÁLIŠE

HRADY A ZÁMKY SEVEROVÝCHODNÍCH ČECH historie, majitelé a zajímavosti

V našem vyprávění budeme putovat od Lemberka k Frýdlantu v Čechách, přes Český ráj, Náchodsko a Rychnovsko až do tajemného Potštejna a do Litomyšle. Naše cesta se uzavře v Pardubicích.

vstupné dobrovolné

VÝBĚR Z NOVÝCH KNIH

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Boyd, Natasha: Francouzská lekce

Hanks, Tom: Biják

Zábavný a zároveň dojemný román z filmového prostředí.

Skybäck, Frida:

Čtenářský kroužek na konci světa

Jednoho květnového dne přijíždí Madeleine Greyová, dívka se švédskými kořeny, do vesničky na jihu Švédska jako nová praktikantka sboru Svobodné církve. Její pobyt však náhle skončí, když si jednoho večera sbalí kufr a beze stopy zmizí. Když o třicet let později obdrží její sestra Patricia anonymní dopis s Madeleininým řetízkiem, rozhodne se do vesničky vydat a pokusit se svou sestru najít.

Chlupová, Danuta: Třetí terapie

Současné vztahy narušované duchem místa, rodinnou pamětí a dávnou vinou. Román polské, v Česku žijící autorky.

Hanke, Birgid:

Helena Rubinsteinová a tajemství krásy

Mnohovrstevný a živoucí portrét fascinující ženy Heleny Rubinsteinové - velké dámy světového kosmetického byznysu.

Nguyễn, Phan Quế Mai: Dítě prachu

Příběh o rodinných tajemstvích, potlačovaných traumatech i nekonečné síle odpuštění, který začíná během války ve Vietnamu a pokračuje i mnoho let poté.

Březina, Jiří: Labuť a lovec

Prehistorický poetický příběh s mytickým pozadím je zasazený do šumavské krajiny a vypráví o střetu původních lovců s nově přichozími zemědělci a pastevci.

Matthews, L. V.: Žert

Thriller anglické autorky. Co se stane, když se reality show nepovede? El Greenová se tomu chystá přijít na kloub.

Tucker, K. A.: Nespoutaná Aljaška

Úvodní díl série milostných románů, ve kterém se mladá žena Calla rozhodne po letech vrátit na rodnou Aljašku, aby zde znovu navázala vztah se svým otcem. V tu chvíli však ještě netuší, jak jí toto rozhodnutí změní život.

Bach, Tabea: Slunce nad solnou zahradou

Román německé autorky o lásce a solné zahradě je prvním dílem chystané série.

Świst, Paulina: Kolotoč

Úvodní román nové kriminálně-erotické trilogie.

Blahová, Miriam: Příběh akvamarínu

Rutiní život Jasmíny, která bydlí s matkou a marně hledá práci, může změnit snad jen zázrak. Je jím příchod Oskara, který se přistěhuje do její blízkosti, nebo tajemný Joachim, který tvrdí, že pochází z roku 1836? Historie dřevařské kolonie v Lomné je pro Jasmínu zajímavější než nepříznivá realita, v níž se musí vyrovnat s vážnou nemocí. Nemůže ovšem věčně snít, je potřeba postavit se k osudu čelem, otevřít srdce a hrát s rozdanými kartami.

Nesbø, Jo: Noční dům

Čtrnáctiletému Richardovi, který se po tragických událostech přistěhoval k tetě a strýci do městečka Ballantyne, se smůla lepí na paty. Když přemluví spolužáka Toma, aby z telefonní budky někomu náhodně zavolal a vystřelil si z něj, vypadá to jako nevinná lumpárna. Jenže sluchátko vzápětí Toma sežere. Richardovi nikdo nevěří a po zmizení dalšího spolužáka ho čeká pobyt v nápravném zařízení. Jak dokáže, co se doopravdy stalo? A není náhodou všechno úplně jinak?

Wilson, S. M.: Záznamy nekonečna

Space opera o ženě, která se toužila stát pilotkou vesmírné stíhačky, a místo toho se stala velice zvláštní knihovnicí.

Vácha, Dalibor: Vilda

Životní příběh tančícího elegána, boxera a letce Vildy Jakše, který jako první československý boxer bojoval o titul mistra světa a posléze bojoval ve druhé světové válce jako letecký střelec proti Hitlerovi.

Merisi, Martina: Duše na cestách

Touha po objevování je stará jako lidstvo samo. Nutí nás sbalit batoh a vyrazit za dobrodružstvím. Ale co když je tím největším dobrodružstvím setkání s vlastní duší? Na pozadí 840 kilometrů dlouhé pouti napříč magickými Pyrenejemi autorka Martina Merisi vypráví příběh o síle dětských snů, o peripetiích z trailu i ze života, o přátelství, svobodě, horách, strachu, odvaze i lásce.

Kutrová, Lucie: 151 důvodů, proč (ne)cestovat s tátou po Skandinávii

Jen si to zkuste představit – jet na měsíc ces-

pokračování na straně 12

VÝBĚR Z NOVÝCH KNIH

tovat s tátou. Zavřete oči a přemýšlejte, co všechno byste mohli zažít! Hezké, že? Tak je zavřete znovu a představte si, jakými všemi různými způsoby byste jej zvládli zlikvidovat. Žduchnout ze skály, zatímco si stěžuje? Pobodat nůžkami na nehty, když komentuje vaše řízení? Udusit omylem ve spánku v domnění, že to chrápe medvěd? Měsíc na dvou metrech čtverečních může způsobit ledacos. Jenomže! On jede i Marvel. A táta nemá rád chlupy všude. Jak to spolu duchodce, třicítka a chlupáč zvládnou?

Špindlerová, Petra: Sárí a džíny

Známá herečka, jogínka, zakladatelka nadačního fondu pro děti Yoga Help a oblíbená lektorka Petra Špindlerová konečně sepsala svůj životní a jógový příběh. Jak před lety s jógou začínala? Co ji poprvé přivedlo do Indie a proč tam už několikrát byla i se svými malými dětmi?

Borek, David: Moje roky v Izraeli

Blízkovýchodní zpravodaj České televize nás seznamuje s izraelskou mentalitou, dosavadním průběhem izraelsko-palestinského konfliktu, zdejší politickou situací i každodenním životem.

Lingfeld-Hertner, Michaela:

Nej! – háčkujeme z lýka snadno a rychle

Tato příručka nabízí vše, co potřebujete, abyste se mohli pustit do háčkování čtrnácti stylových projektů: podrobné a ilustrované popisy základních technik, názorné fotografie, tipy a pracovní postupy. Přírodní, udržitelné, vhodné pro začátečníky – a ztracené letní!

Turečtina. Konverzace

Tato příručka vám umožní pohotově se porozumět v běžných i nouzových situacích na cestách a při komunikaci s cizinci, a to i pokud jste v jazyce úplněým začátečníkem.

Hájek, Jan: Kurz otcovství

V tomto chytře a prakticky uspořádaném „manuálu“ najdou muži cenné rady, tipy a triky, jak zvládnout roli čerstvého otce. Kniha vznikla na základě Kurzů otcovství, jež autoři pořádají pro nastávající tatínky. Zahrnuje poznatky odborníků, ale i praktické zkušenosti rodičů, kteří se často metodou pokusů a omylů vyrovnávali s novou skutečností, totiž že už nejsou jen dvojice partnerů, ale rodina. Nastávající tatínek třeba jen pouhým letmým přečtením získá přehled o tom, co čeká jeho vyvolenou během těhotenství, porodu a šestinedělí. Naučí se, jak řešit dosud neznámé situace a připravit se nejen na příchod miminka, ale i na velkou životní změnu, která právě nastává.

Pasz, Jiří: Páchat dobro

Humanitární pracovník zachycuje těžký život obyvatel rozvojových zemí postižených



středa 2. 10. 2024
od 16 do 17 hodin

Zveme děti ve věku 3-6 let s rodiči na pravidelné setkání do knihovny. Tentokrát si budeme hrát s hudbou pod vedením zkušené lektorky a hudebnice paní Zuzany Budílkové.

TI, KTEŘÍ NAVŠTÍVÍ NÁŠ KLUB "BOOKSTART" POPRVÉ, DOSTANOU PRO DĚTI UVÍTAČÍ BALÍČEK.

BOOKSTART

HUDEBNÍ HRÁTKY SE ZVÍŘÁTKY

lektorka: ZUZANA BUDÍLKOVÁ



válkami i přírodními katastrofami. Příběhy jednotlivců i organizací, které se snaží pomoci různým skupinám lidí a rovněž zlepšit zdejší neradostné životní podmínky.

Šedivý, Zdeněk: Poslední textilní „Mohykán“ ve Vamberku

Kniha pojednává o historii textilní továrny ve Vamberku, která dodnes vyrábí. Jejím prvním majitelem byl Jan Stáhala, poté jeho syn Vladimír. Po roce 1948 pak továrna po různých organizačních změnách zakotvila jako jako jeden ze závodů Vigony. Po roce 1989 byla továrna restituována. To, že dodnes vyrábí, je, a nejenom ve Vamberku, věc výjimečná.

KNIHY PRO DĚTI

Illés, Adam: Sloník Abebe

Dojemný příběh s celostránkovými ilustracemi o ohleduplnosti k planetě.

Mrázková, Daisy: Neposlušná Barborka

Vyprávění o neposlušné Barborce přináší dětem kouzelný svět barev a barevných škál. Poznávají jak základní barvy, tak i jejich vzájemnou interakci. Zároveň je i poetickým příběhem, alegorií o otevírání dveří k novým, nepoznaným světům.

Novotný, Lucie: Královna Noc

Obrázková knížka přináší dětem příběh o nočním hvězdném dobrodružství holčičky Mančinky, která se bála tmy.

Kawamura, Yayo: Myšáček Mo

Hledací obrázková knížka přenáší děti za Myšáčkem Mo, který bydlí společně s rodinou a dalšími kamarády ve stromovém domku ve vesničce Dubňany.

Úpické osobnosti s Orlem

V sobotu 7. září uspořádala tělovýchovná jednota Orel Úpice tradiční akci pro rodiny s dětmi, která se konala v přírodě na Dlouhých Záhonech a následně v tělocvičně. Na celkem třinácti zastaveních objevovaly děti a jejich dospělý doprovod prostřednictvím různých úkolů významné osobnosti související s Úpicí a nejbližším okolím. Na trase zábavného putování se tak setkaly s členy rodiny Čapkovy, politikem Richardem Sacherem, archeologem Antonínem Hejnou, vědcem Herbertem Morawtzem, filologem Radko Kejzlarem, zakladatelem úpického ochotnického divadla Janem Zárubou a dalšími. Jedním z úkolů byla výsadba lesních jahod a tak na naši akci zůstane opět trvalá vzpomínka.

V tělocvičně čekal na děti poslední úkol, nakreslit zátiší s květinou po vzoru malířky Mezerové. Následně získaly cenu v podobě hraček či výtvarných potřeb a všichni přítomní se mohli také občerstvit. Bonus pro přítomné bylo hudební vystoupení svérázného písničkáře Inženýra Vladimíra (Vladimír Mikulka) z Prahy.

Celé akce se i přes konkurenci jiných nabízených aktivit v okolí zúčastnilo dost dětí – neměli jsme rozhodně pocit marné snahy. Podobně jako v loňském roce jsme všichni společně prožili hezké sobotní odpoledne na začátku školního roku, za počasí skutečně letního. Na závěr nutno připomenout, že se vše uskutečnilo díky obětavosti řady dobrovolníků. Za finanční podporu děkujeme Městu Úpice a za pomoc při organizaci členům KDU-ČSL v Úpici, Společnosti Dr. Krásky a Ing. Zuzaně Kazmirowské ze Dvora Králové.

Petr Lanta



**DIVADLO
A. JIRÁSKA
ÚPICE**

**15. LEDNA
2025, 19:00**

SING SING QUINTET

BOHUŠ MATUŠ, KAMILA NÝVTOVÁ, TOMÁŠ TRAPL, MICHAELA NOSKOVÁ, PETER PECHA

**POPULÁRNÍ NESMRTELNÉ HITY V NOVÉ
ÚPRAVĚ PRO PĚT VELKÝCH HLASŮ**

HOST: FILMOVÝ A HUDEBNÍ SKLADATEL TOMÁŠ ŽIVOR

WWW.ARTPRESTO.CZ TEL.: +420 603 546 021

»» Z DRUHÉ KAPSY «« SPORT

HA-LONG: Vzdálený maraton

Na konci srpna skupina maratonců TJ Maratonstav Úpice vyrazila na maraton do Ha-longu do vzdáleného Vietnamu. V místě těžkého maratonu, kdy bylo 36° C, mělo startovat 1200 závodníků z celého světa, bohužel po prezentaci jsme se dozvěděli, že byl maraton odložen z důvodu blížící se bouře Yagyl s epicentrem přímo v místě startu. Zažili jsme kruté chvíle, kdy napadlo 550 litrů na metr čtvereční, přehnaly se až sedmimetrové vlny a uragán o síle až 250 km/h. Ničil vše, co se mu postavilo do cesty, takže jsme šťastně přežili a šťastně jsme se vrátili domů. Snad se tam ještě jednou vrátíme. Karel Šklíba



65 let úpického basketbalu (9/10)

Tři na tři

Tři na tři na dva koše proti sobě nastupují účastníci Vánočních turnajů trojic. Stejným způsobem proti sobě v roce 2004 hráli v lánské tělocvičně také aktéři 4. ročníku Old Basket Cupu určeného mužům nad 40 let a ženám nad 35 let.



Soutěže typu 3 vs. 3, ALE na jeden koš, založil do svého portfolia oddíl basketbalu při TJ Sparta Úpice v roce 1996. Na hřišti ve Rtyňce uspořádal první ročník turnaje v „pouliční košíkové“ s názvem Čunča. Tak, jak se lidově hře tří proti třem na jeden koš tehdy říkalo. Streetball prožíval neuvěřitelný boom, a tak úpičtí basketbalisté nechtěli zůstat pozadu. Úvodního „asfaltového“ klání se zúčastnily celky z Úpice a Trutnova. Ve dvou skupinách se představilo devět družstev. Vyhráli Kurové (Kuric, P. Mach, Prokop, Týfa) před Texlenem (Tejchman, Nývlt, Petr Černý, Záliš) a Tupouny (Pavel Černý, Jarý, Balcar, Kalousek). O rok později se tamtéž uskutečnila Čunča '97, rozdělená na dvě kategorie (hráči bez licence České basketbalové federace a s licenci ČBF). Příroda rozhodla, že soutěž „amatérů“ měla dva vítěze. Rozprálo se natolik, že nebylo možné turnaj dohrát, a tak byli za vítěze prohlášeni oba finalisté: Baník Žacléř (Uhříček, Kožuch, Junek, Marks) a Sparta Lights Kutná Hora (Borský, Burdílák, Hrůza, Budinský). V kategorii registrovaných dominoval FSC Dvůr Králové (Štěpán, Lár, Jansa). Nejlepším střelcem turnaje byl Martin

Kulháněk z Úpice Stars. Třetí – pouťový – ročník (25. 7. 1998) už byl „open“. Zvítězil tým Maňas Trutnov (Levý, Slezák, Cee, Záveský).

Pak už upravené hřiště (s novými koši a sítěmi) ve Rtyňce nechali úpičtí basketbalisté volně ve prospěch zájemců z řad dětí a mládeže. Přivítali totiž iniciativu Havlovických zosobněnou Janem

Balcarem (později Petrou Nývltovou a Martinem Kejzlarem), kteří 23. 9. 2000

odstartovali pravidelné pořádání dvou streetballových turnajů ročně. Ten podzimní nazvali Memoriál svatého Václava, jarní pak Májový street. A každého se účastnil nejméně úpičák...

Po jisté odmlce se úpický klub rozhodl turnaje tří proti třem přece jenom opět pořádat. Ale už ne ve Rtyňce, ale v tělocvičně ZŠ Bratří Čapků. Proto to „In“ v názvu. Nultý ročník Streetball In Cupu (SIC) se konal 8. 12. 2001. Vyhrála ho úpická čtveřice Mach, Burdílák, Borský a Petr Černý. Do roku 2005 oddíl pořádal SIC každoročně. V halové formě oblíbeného basketu bojovaly celky vždy ve dvou kategoriích (do 15 let, nad 15 let). Organizační tým řídil Radek Blažek. SIC 2005 (žactvo) vyhráli Růžoví sloni (V. a T. Borůvkovy, K. Mach, J. Příbyl). V soutěži „dospělých“ zvítězila Lvíčata (M. a P. Friebeľovy, M. Kejzlar, T. Guľman).

Následovala osmnáctiletá pauza... Až loni (1. 4. 2023) navázali basketáři vedení Lukášem Vincencem na dávnou tradici a uspořádali 6. ročník SICu. Atmosféra turnaje a radost z faktu, že se mladí pod koše vrací, jednoznačně pořadatelský tým přesvědčila, že turnaj zorganizoval i letos, a že na další ročníky obnovené soutěže se už rozhodně dalších osmnáct let čekat nebude.

P. Kalousek

(Foto nahoře Čunča 97 Tupouni, foto dole SIC 2023)



Historie odbíjené v Úpici

K historii úpické odbíjené, nádherného a úspěšného sportu, jsem se dostal tak trochu obloukem. Věděl jsem, o co se jedná, jako kluk jsem se byl podívat na několik zápasů úpických odbíjenkářů za internátem učňů Tonavy a později na hřišti u Tonavy (Transporty) za tehdejšími jeslemi. Zcela jistě se hrála odbíjená také na hřišti u bývalé pošty a u Vackovy hospody na Závodi. Bylo mi brzy jasné, že to není sport pro mě, ale líbil se mně. Před časem mě navštívila dcera pana Jiřího Rudolfa, bývalého hráče odbíjené, a předala mně fotografie nalepené na několika arších a požádala o zpracování tohoto materiálu. Bohužel odbíjenkáři

v jakých soutěžích oddíl odbíjené působil. Takřka všechny jsem podle jména i podle povolání znal, s řadou z nich jsem i kamarádil. Víím, že odbíjená je velmi bavila, byli to srdcaři.

Rok 1950–1965

Zahradník Otto st., Bednář Jiří st., Rudolf Jiří, Melichar Jiří st. (Béda), Václavík Jaroslav, Václavík Luba, Prouza Bohuslav, Veverka Václav, Gaisler Jiří, Dohnal Miroslav, Fingr Josef st., Nymš Josef, Mikán R., Karban Zdeněk. V roce 1953 měl oddíl nějakou dobu i dorost. V roce 1956 vyhráli turnaj v Bukavici u Police n. M. Tehdy vyřadili i Lokomotivu Trutnov.



kroniku či pamětní zápisky nevedli. Asi do roku 1950 byli členové Sokola Úpice, později Sparty Úpice. Podle fotografií J. Rudolfa, na kterých jsou velmi vzácně uvedené letopočty, datumy nebo místa, která navštívili, kvalitu snímků nechci komentovat. Neosobuji si právo popsání celé historie tohoto sportu v Úpici. Spíše se jedná o nahlédnutí do časového úseku poválečné historie po roce 1950. Pamětníků moc nebylo, v podstatě dva. Pánové Václav Veverka a Zdeněk Petr. Obrátil jsem se na jednoho z nich, na pana Zdeňka Petra, kterého jsem znal jako objektivního a inteligentního sportovce–odbíjenkáře. Ten mně poslal stručný popis činnosti oddílu odbíjené od roku 1958 do roku 1990. Jsou to jmenné seznamy úpických hráčů odbíjené Sparty Úpice často i s přezdívkami a vysvětlivkami s označením roku, kdy aktivně hráli a uveden

Rok (1957) nato se stali krajskými přeborníky a startovali za Královéhradecký kraj na turnaji ve Zvolenu, kde porazili výběr Banskobystrického kraje.

Rok 1965 do roku 1967 tato parta odbíjenkářů dohrávala Okresní přebor a později společně trénovali v tělocvičně (pouze však přes zimu) tzv. Stará garda, kterou tvořili zkušení hráči, kteří svůj sport milovali. Někteří odbíjenkáři hráli ještě s novými mladými hráči i v soutěžním týmu, zejména když nemoc nebo jiné okolnosti znemožnily start a bylo nutné vypomoci. Hrál, kdo mohl z časových důvodů a také to na hřišti uměl.

Stará garda od 1965

Zahradník Otto st., Bednář Jiří st., Rudolf Jiří, Půlkrábek Stanislav, Melichar Jiří st., Černý Zdeněk (učitel z Lán),

Strnad Josef (učitel), Václavík Jaroslav. V dalším roce (1967) se začal hrát znovu Okresní přebor s cílem postoupit do vyšší krajské soutěže. Zdeněk Petr převzal od Václava Veverky funkci předsedy oddílu odbíjené, přibyli další členové.

Rok 1967

Petr Zdeněk, Václavík Luba, Borský Pavel, Kulda Petr, Vik Láďa, Hůlek Miroslav, Kekrt Rudolf, Pitaš Vladimír, Vávra Jaroslav (brankář S. Úpice).

Rok 1974

Postoupili jsme do Krajského přeboru II. třídy a po dvou sezonách jsme postoupili do Krajského přeboru I. třídy. A jak to bývá v životě oddílu, někteří hráči končili a noví další přibývali. Organizačními pilíři se stali Zdeněk Petr a Pavel Borský. V té době přibýlo nejvíce již hotových hráčů Zahradník Otto ml., Bednář Jiří ml., Král Zdeněk, Hylmar Jindřich, Stejskal Pavel, Vik Petr, Strnad Mirek, Vít Miloš, Hylmar Láďa, Škvřna Miroslav, Kalousek Jiří, Šubrt Michal, Pírek Milan, Müller Stanislav, Matoušek Míla, Turek Karel, Řehák Alexander, Bílý Aleš, Melichar Jan, Ponikelský Milan, Záplata Radek, Svoboda Petr, Haufner Tomáš.

Je dobré připomenout, že hráči Sparty Úpice hráli přes léto neskutečné množství turnajů, ať pod hlavičkou Sparty (Dřevěnice, Hronov, Náchod, Zbečňák, Trutnov, Bukavice), tak mnoha podniků okresu (Tonava, Texlen, VUD Malé Svatoňovice, ČS Banka nebo Úpavan, s nímž jsme se dokonce stali Mistry republiky Místních hospodářství v Čadci na Slovensku). Bohužel kvalitních hráčů ubylo natolik, že nebylo možné v soutěžní odbíjené pokračovat. Neměli jsme dorost ani žáky, čas zastavit nelze, a tak po zralé úvaze jsme činnost oddílu odbíjené Sparty Úpice v roce 1990 ukončili. V roce 1991 přešel zbytek hráčů do nově založeného oddílu Sokola Malé Svatoňovice, odkud pocházela většina zbylých hráčů hrajících předtím za Spartu Úpici. Začali jsme v Okresním přeboru trutnovského okresu, v roce 1993 jsme tuto soutěž vyhráli a postoupili do Krajského přeboru. Oddíl se rozrostl, přišli i noví hráči.

Rok 1991–1993

Pásler Honza, Capranica Luděk (Placka), Hejna Honza, Hejna Bohouš, Nývlt Mar-

pokračování na straně 16

Historie odbíjené v Úpici

tin, Hebelka Roman, Vondráček Kuba, Lev Ondra, Řezníček Čestá.

Situace se však opakovala a v roce 1998 byla ukončena i činnost oddílu odbíjené Sokola M. Svatoňovice pro nedostatek závodně hrajících hráčů. Soutěžní činnost v mužském odbíjenkářském sportu byla v našem regionu uzavřena. Bohužel časem se ukázalo, že definitivně. Sportovní historie podkrkonošského města Úpice v odbíjenkářském sportu skončila. Necht' sám čtenář Úpických novin posoudí, zda je to, či není škoda. Podle mého názoru je to převeliká škoda. Už i proto jak rychle mizí další sportovní odvětví dříve v Úpici tradičních sportů.

Pro doplnění historie odbíjené v Úpici je dobré připomenout, že v letech 1967-1973 někteří hráči souběžně s odbíjenou hráli v zimě pod hlavičkou Sparty Úpice i basketbal. Působili jsme v Krajské soutěži a nehráli jsme vůbec špatně.

Rok 1967–1973. Basketbal Sparta Úpice. Petr Zdeněk, Winkler Oto, Pól Josef, Pól Miloš, Borský Pavel, Bidlo Jaroslav, Kulda Petr, Vincenc Jiří, Kalášek Jiří.

Jeden z protagonistů poválečné historie odbíjené v Úpici byl pan Jiří Rudolf. Byl to jeden z mála, u kterého se díky jeho dceři dochovaly nějaké fotografie. Jiří Rudolf se narodil 15. 7. 1933. Většinu života prožil v Úpici, pracoval na ředitelství n. p. Texlen v Trutnově. V roce 1997 se odstěhoval do Havlovic. Byl od útlého mládí členem Sokola. Dokládá to i několik společných fotek úpického Sokola. K prvnímu turnaji jelo pět odbíjenkářů na kolech do Fořtu u Hostinného v roce 1950 a vyhráli celý turnaj. Vznikla dobrá parta, která se scházela i na výletech, oslavách narozenin a jiných výročí. Jirka Rudolf hrál také na turnajích Texlenu, reprezentoval podnikové ředitelství, které několik turnajů vyhrálo, především díky úpickým odbíjenkářům např. v Kalné Vodě, ve Studenci i na Horské v Trutnově. Pana Rudolfa jsem znal i osobně, bydlel jen malý kousek ode mě, vím, že to byl slušný člověk a poctivý sportovec.

Ze záznamů a vzpomínek pana Zdeňka Petra s použitím fotografie pana Jiřího Rudolfa sepsal v červenci roku 2024 Josef Cabada

Vrcholné atletické akce

V červnu byli členové TJ Maratonstav Úpice osloveni, zda by nechtěli uspořádat ME veteránů v silničních bězích a chůzi, a o 2 dny později MS v Běhu do vrchu. Po zvážení na obě akce kývli, takže: ME veteránů v silničních bězích, chůzi a krosu bude 29.–31. 5. 2026 v Úpici a MS v Běhu do vrchu bude 28.–30. 8. 2026 v Janských Lázních. Zopakujeme tím rok 2013, kdy jsme tyto akce v podobných termínech uspořádali. Na základě toho jsme požádali Český atletický svaz o možnou spolupráci, která spočívá v rekonstrukci atletického stadionu v Úpici na Spartě, který by se stal dějištěm chůze a krosu. Byli jsme vyslyšeni a nyní děláme vše pro to, aby tato akce proběhla důstojně a současně již na novém stadionu. Bylo by hezké, kdybychom napodobili otevření původního stadionu v roce 1954, kdy byl stadion otevřen Ratibořickým maratonem a mezinárodním fotbalovým utkáním. Tenkrát byl Úpický stadion nazván Perlou východních Čech. Máme příslib, že bychom dostali pořadatelsví MČR v běhu na 10 km na dráze, který je pořádán v dubnu 2026. Těšme se a věrme, že vše dobře dopadne.

Karel Šklíba

Klub železničních modelářů Trutnov, p. s. Středisko volného času, Trutnov



pořádají



31. 10. - 3. 11. 2024

VÝSTAVU

**železničních modelů a kolejíšť
s mezinárodní účastí**

v hale ZŠ Rudolfa Frimla, Trutnov

Otevřeno:

Čt - So 9:30 - 18:00

Ne 9:30 - 16:00

Vstupné:

dospělí 100 Kč

děti 50 Kč

hromadné vstupné pro školy
a školky 30 Kč / osobu



Hledá se Julie, prosíme o pomoc

Julie zmizela v pondělí, 16. 9. 2024 v ranních hodinách v Úpici.

Věk 25 let, štíhlé postavy, výška asi 170 cm, světlejší delší vlasy.

Za informaci, která povede k nalezení naší dcery, nabízíme 25.000 Kč.

V případě, že ji najdete, prosím volejte nebo pište sms na telefon:

739 798 603 nebo kontaktujte policii 158.

Děkujeme za pomoc
Rodina a blízcí



Oblastní charita
Červený Kostelec

Den otevřených dveří HOSPICE ANEŽKY ČESKÉ

Komu je péče určena? | Lze nemocného doprovázet doma?

Jak požádat o příspěvek na péči? | Co dělají dobrovolníci?

Jak upravit domácnost nemocného?

To a další informace se dozvíte

ve středu 9. 10. 2024, 10-17 h

v budově Hospice Anežky České 5. května 1170, Červený Kostelec

Komentované prohlídky probíhají v každou sudou hodinu.

www.hospic.cz



V Podkrkonoší vznikl transparentní účet na pomoc zaplaveným

Víkendové povodně postihly velkou část naší země. Přírodní živl ovlivnil životy tisíců lidí.

Místní akční skupina (MAS) Království – Jestřebí hory, o.p. s. v regionu plní své poslání a bude koordinovat dobrovolnou pomoc obcí, občanů a různých zájmových skupin.

Prvním krokem bylo založení transparentního účtu číslo 270202120/0600. Zde bude MAS soustřeďovat finanční prostředky. Vítány jsou dary nejen od obcí, ale i od široké veřejnosti. Do poznámky pro příjemce je možné uvést jméno dárce, které pak bude zveřejněno na transparentním účtu. Donátor může dostat potvrzení o daru. Veškeré pohyby na účtu lze sledovat na adrese transparentniucty.moneta.cz/270202120.

V současné době se do výzvy místní akční skupiny zapojují první obce. Libňatov, Radvanice, Vlčkovice v Podkrkonoší a Batňovice vyčlenily na materiální pomoc celkem 100 tisíc korun, další města a obce z území MAS se jistě brzy připojí. Po dohodě se starosty a partnery pak bude upřesněna konkrétní zaplavená obec nebo organizace, kam bude pomoc adresována.

Více informací najdete na www.kjh.cz.

Mgr. Petr Zális, MAS Království – Jestřebí hory
604 176 634, zalis@kjh.cz



EXOTA
Malé Svatoňovice, z.s.

pořádá

VÝSTAVU OKRASNÉHO PTACTVA

V MALÉM KULTURNÍM SÁLE
(bývalá jídelna)
ve Rtyni v Podkrkonoší

8. - 10. listopadu 2024

Otevřeno:

PÁ 8.00 - 17.00

SO 9.00 - 18.00

NE 9.00 - 16.00

Vstupné:

dospělí 30,-

děti 10,-

MŠ zdarma

Papučový den je věnován mobilní hospicové péči

Pohodlí a bezpečí domova. To symbolizují papuče, které druhou říjnovou středu 9. 10. 2024 připomínají, že umírat doma v kruhu svých blízkých je díky mobilní hospicové péči možné. Díky specializované paliativní péči zdravotníků se mnohým pacientům uleví od bolesti a dalších symptomů nemoci natolik, že mohou svoji pozornost upřít na



prožít zbývajících časů s blízkými a rodinou. Podporu v těžkém čase dostává i rodina. Hospicová péče není o smrti, ale hlavně o kvalitním životě před ní. A díky mobilním hospicům může tento čas trávit pacient doma v prostředí, které zná a má rád. Nebojte se kontaktovat mobilní hospic ve vašem okolí včas.

Chcete se dozvědět o hospici víc? Přijďte na den otevřených dveří.

Ve středu 9. 10. můžete navštívit Hospic Anežky České a získat informace o komplexní hospicové péči. Od 10 do 17 hodin se každou sudou hodinu bude možné účastnit komentované prohlídky. Na ní se dozvíte informace o poskytování hospicové péče v lůžkovém zařízení. Zjistíte, co vše nemocným poskytujeme a kdo o ně pečuje, jak spolupracujeme s dalšími službami, jak vypadá pokoj a co nabízíme blízkým pacienta.

V prostorách lůžkového hospice budeme mít na různých místech stanoviště, u kterých vám přiblížíme naši činnost. Při vstupu do hospice obdržíte situační plán s vyznačenými místy, kde se dozvíte, jak probíhá péče mobilního hospice v domácím prostředí pacienta, jak mohou pacienti a jeho blízkým pomoci sociální pracovníci, prohlédnout si vozový park hospice či zjistit, jak pomáhá canisterapie.

Rádi vás uvidíme. A můžete dorazit v papučích.

Více informací o průběhu dne najdete na našich webových stránkách: www.hospic.cz

SOBOTNÍ JÓGOVÉ SPECIÁLY

Vždy od 9:00 do 11:00 v termínech 5. 10., 26. 10., 9. 11., 23. 11., 7. 12., 21. 12.

Cena 2000 Kč za 10 sobot, jednotlivě 300 Kč.

Malý sál vedle budovy Infocentra na náměstí.

Počet míst je omezen!

Přihlášky a info: kacabas1@seznam.cz, 724 26 2843, těší se na vás

Kateřina Švecová, certifikovaná lektorka jógy a ZTV

Kovošrot Malé Svatoňovice

Vykupujeme: železo, papír, barevné kovy, akumulátory. Zpětný odběr elektrospotřebičů – zdarma lednice, mrazáky atd..

Otevřeno: Pondělí 13–17 h, Čtvrtek 13–17 h, Sobota 8–12 h

Kde: ulice Nádražní 353 Malé Svatoňovice

Tel.: 602 385 986, 602 161 244

www.hofrmetal.cz

SaarGummi
Group



Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě vytlačovaných pryžových těsnění pro automobily, hledá zaměstnance na pozice:

- seřizovač/ka linek a strojů, mzda 51 000 Kč až 60 000 Kč měsíčně,
- operátor/ka gumárenské výroby, mzda 37 000 Kč až 45 000 Kč měsíčně,
- ostatní pozice najdete na našem webu.

25 dní dovolené + 12 dní bonusového volna ročně navíc.

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů po plném zapracování, pracoviště Červený Kostelec / Velké Poříčí.

www.sgc.cz, personalni@sgc.cz, tel. 491 467 442



EURONA CERNÝ

ECOLOGY WITH
PURE PHILOSOPHY

PŘIJÍMÁME

na pozici:
VČELAŘ

- ✓ Samostatná a zodpovědná práce na HPP, hrubá mzda od 40 000 Kč dle zkušeností, iniciativy a zájmu o obor

✓ Rozvoj jedinečných projektů společnosti

ÚDRŽBÁŘ / ELEKTRIKÁŘ

- ✓ Práce na HPP v jednosměnném provozu, hrubá mzda od 33 000 Kč dle dosavadní praxe, možnost finančního růstu

✓ Požadujeme: Osvědčení dle vyhlášky č. 50/78 Sb.

SKLADNÍK

- ✓ Práce na HPP ve dvousměnném provozu, hrubá mzda od 28 000 Kč

ČERVENÝ KOSTELEČ - PRO VÍCE INFORMACÍ VOLEJTE ČI ZAŠLETE E-MAIL



Pracujte u nás!

EURONA s.r.o.
Lhota za Červ. Kostelcem 261
+420 491 477 378
personalni@eurona.cz



2. středa 18.00 hodin

JANŽURKA

Osobní, vtipný, dojemný a zcela otevřený film, který odhaluje nejdůležitější chvíle v profesním i soukromém životním příběhu Ivy Janžurové.

Vstupné: 140 Kč, 110 min., české znění, mládeži přístupný

3. čtvrtek 18.00 hodin

JOKER: FOLIE A DEUX

PREMIÉRA

JOKER: FOLIE A DEUX je pokračováním velkolepého epického filmu Joker z roku 2019, který byl nominován na 11 Oscarů a stal se nejvýdělečnějším nepřístupným filmem s miliardovou tržbou. Joaquin Phoenix a Lady Gaga dorazí společně do kin již 3. října.

Vstupné: 130 Kč, 138 min., české znění, přístupný od 15 let

4. pátek 18.00 hodin

VELKÝ FINÁLE PSO

Police Symphony Orchestra je nadšenecká hudební parta stovky muzikantů, zpěváků a dobrovolníků z malého města. S nakažlivou energií se vrhají do čího dál tím troufalejších realizací nápadů – vyprodat legendární Lucernu, uspořádat benefiční koncert pro 5 000 diváků nebo vystoupit se zahraniční hvězdou.

92 min., české znění, nevhodný do 12 let

6. neděle 17.00 hodin

V HLAVĚ 2

V tomto filmu budou mít diváci znovu možnost podívat se na to, co se právě odehrává v hlavě čerstvé teenagerky Riley. Dějí se zde velké věci – ve velícím centru probíhají neočekávané stavební práce, aby se sem vešli překvapiví noví hosté: zbrusu nové emoce!

Vstupné: dospělí 140 Kč, děti 120 Kč, 96 min., české znění, mládeži přístupný

9. středa 18.00 hodin

NIKDY SE NEPOUŠTĚJ

Rodinu už léta pronásleduje zlý duch. Jejich bezpečí a okolí se zpochybní, když si jedno z dětí položí otázku, zda je zlo skutečné.

Vstupné: 130 Kč, 101 min., české titulky, nevhodný do 12 let

10. čtvrtek 18.00 hodin

ROK VDOVY

PREMIÉRA

Film Rok vdovy vypráví příběh o odvaze, naději a síle začít znovu po smrti životního partnera. Scénář vznikl volně podle deníků Zuzany Pokorné, které na pokračování a s velkým čtenářských ohlasem publikoval týdeník Respekt.

Vstupné: 140 Kč, 109 min., české znění, nevhodný do 12 let

11. pátek 18.00 hodin

JOKER: FOLIE A DEUX

JOKER: FOLIE A DEUX je pokračováním velkolepého epického filmu Joker z roku 2019, který byl nominován na 11 Oscarů a stal se nejvýdělečnějším nepřístupným filmem s miliardovou tržbou.

Vstupné: 130 Kč, 138 min., české znění, přístupný od 15 let

13. neděle 17.00 hodin

MEDVÍDCI BOONIE: ZÁCHRANA DOMOVA

Po zásahu mimozemským jádrem medvídek Brumla nečekaně nabyde nadpřirozené moudrosti a energie. Mimozemská kočka Avi chce ovšem podivný předmět zpět a rozhodne se poštvat proti Brumlovi jeho přátele a rodinu.

Vstupné: 130 Kč, 95 min., české znění, mládeži přístupný

16. středa 18.00 hodin

BEETLEJUICE BEETLEJUICE

Život Lydie Deetzové, kterou stále pronásleduje démonický Beetlejuice, se obrátí vzhůru nohama, když její vzpurná dospívající dcera Astrid objeví na půdě tajemný model města a omylem otevře portál do posmrtného života.

Vstupné: 130 Kč, 104 min., české znění, mládeži přístupný

17. čtvrtek 18.00 hodin

VÝJIMEČNÝ STAV

PREMIÉRA

Musíš za svou pravdu stát, hlásá ústřední melodie této nové české komedie, kterou po sedmileté pauze natočil režisér Jan Hřebejk jako svůj další celovečerní film.

Vstupné: 150 Kč, 111 min., české znění, nevhodný do 12 let

18. pátek 18.00 hodin

ROK VDOVY

Film Rok vdovy vypráví příběh o odvaze, naději a síle začít znovu po smrti životního partnera. Scénář vznikl volně podle deníků Zuzany Pokorné, které na pokračování a s velkým čtenářských ohlasem publikoval týdeník Respekt.

Vstupné: 140 Kč, 109 min., české znění, nevhodný do 12 let

20. neděle 17.00 hodin

KOČKY V MUZEU

Mladý kocour Vincent a myšák Maurice se vydávají na dobrodružnou cestu do světoznámého muzea Ermitáž v Petrohradě. Tam se setkají s elitní kočičí jednotkou, která už po staletí chrání umělecké poklady před myšmi a jinými škůdci.

83 min., české znění, mládeži přístupný

23. středa 18.00 hodin

KRÁLOVÉ ŠUMAVY

Skutečný příběh Josefa Hasila a jeho rodiny od režiséra nominovaného na cenu BAFTA Krise Kellyho.

Vstupné: 140 Kč, 70 min., české znění, mládeži přístupný

24. čtvrtek 18.00 hodin

VENOM: POSLEDNÍ TANEC

3D! PREMIÉRA

Ve filmu Venom: Poslední tanec, což je závěrečný díl filmové trilogie, se opět vrací Tom Hardy v roli Venoma, jednoho z nejlepších a nejkomplexnějších hrdinů comicsového světa společnosti Marvel.

Vstupné: 150 Kč, 105 min., české znění, nevhodný do 12 let

25. pátek 18.00 hodin

VÝJIMEČNÝ STAV

Musíš za svou pravdu stát, hlásá ústřední melodie této nové české komedie, kterou po sedmileté pauze natočil režisér Jan Hřebejk jako svůj další celovečerní film.

Vstupné: 150 Kč, 111 min., české znění, nevhodný do 12 let

27. neděle 17.00 hodin

200% VLK

Hrdinný pudl Freddy Lupin má vše, co potřebuje k tomu, aby vedl svou vlkodlačí smečku. Kromě respektu. Jen kdyby byl víc... vlčí.

Vstupné: 140 Kč, 93 min., české znění, mládeži přístupný

30. středa 18.00 hodin

POKLAD

Jiří Langmajer, Veronika Khok Kubařová a dávno ztracený bájný poklad v exotické Indonésii. To jsou tři hlavní hráči dobrodružné komedie o hledání bohatství.

Vstupné: 150 Kč, 100 min., české znění, mládeži přístupný

31. čtvrtek 18.00 hodin

TAJEMSTVÍ SMRTI

PREMIÉRA

Celovečerní dokumentární film Viliama Poltikoviče se vydává na dobrodružnou cestu k otázkám kolem smrti a strachu spojeného s ní. Filmem provádí Jaroslav Dušek.

Vstupné: 140 Kč, 95 min., české znění, nevhodný do 12 let

Prodej vstupenek na představení: vždy 30 minut před začátkem filmového představení v pokladně kina, úhrada pouze v hotovosti.

>>> KALENDÁŘ <<<



Do 16. 10.		Chléb náš vezdejší – výstava Dřevěnka, Úpice
2. 10.	ST	Hudební hrátky se zvířátky – Bookstart Knihovna Úpice, 16-17 hodin
4. 10.	PÁ	Vendula Skalová: Tajemné stromy/barevné květy – vernisáž Stará radnice, Úpice, 17 hodin
9. 10.	ST	Hrady a zámky v severovýchodních Čechách 1 Knihovna Úpice, 17 hodin
11. 10.	PÁ	Pode mlejnem, nade mlejnem. Příběhy úpických mlýnů – vernisáž Stará radnice, Úpice, 17 hodin
14. 10.	PO	Úsměvy Jaromíra Hanzlíka Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19 hodin
16. 10.	ST	Recitál Mariana Friedla „Za hudebními nástroji z Beskyd“ NKP Dřevěnka, Úpice, 18 hodin
19. 10.	SO	Veselá pouť Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19 hodin
21. 10.	PO	Křest publikace Milan Ježek: Lékárna U Koruny NKP Dřevěnka, Úpice, 18 hodin
22. 10.	ÚT	Hana Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19 hodin
23. 10.	ST	Hrady a zámky v severovýchodních Čechách 2 Knihovna Úpice, 17 hodin

ZÁJEZD DO PRAHY

art PRESTO
uvádí

**KAMILA
NÝVLTOVÁ**
25.11.2024 | 19:00
Divadlo Hybernía

THOMAS BERGERSEN
SING SING QUINTET • SMYČCOVÝ QUARTET KLASIX
SMYČCOVÝ ORCHESTR DOLCE FURIOSO • PĚVECKÝ SBOR ČESKO ZPÍVÁ
ZUS CHORUS KOSTLEC

PROGRAM

NÁVŠTEVA IKEY, VÁCLAVSKÉHO A STAROMĚSTSKÉHO NÁMĚSTÍ. VYHLÁŠENÉ PIVO U PINKASŮ.
PŘESUN NA NÁMĚSTÍ REPUBLIKY A DIVADLA HYBERNIA - MOŽNÝ VLASTNÍ PROGRAM

CENA 1.390,- Kč /POČET MÍST OMEZEN/

(cena zahrnuje vstupenku na koncert, dopravu autobusem tam i zpět, čekací dobu, provedce, služby asistenta, pojištění proti stornu)

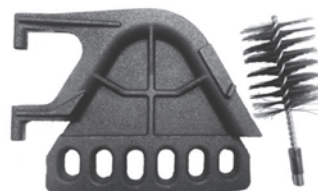
VSTUPENKY MŮŽETE OBJEDNÁVAT NA E-MAILU AGENTURY ART PRESTO: art.lucie@seznam.cz, tel: 774 308 787

VELKOOBCHOD TOPENÁŘSKÝM A INSTALATÉRSKÝM MATERIÁLEM

NEJVĚTŠÍ VÝBĚR NÁHRADNÍCH DÍLŮ NA KOTLE V ČR

skladem:

VIADRUS, DAKON, OPOP, SLOKOV



VETIM s.r.o.

Zákopanka 765
542 32 Úpice
tel.: 499 881 190

eshop.vetim.cz



KOMINICTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- komínové systémy - vložkování komínů
- třívrstvé komíny - frézování - revize

Petr Luňák

Lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
IČ: 018 92 142

☎ **777 055 942**

e-mail: mont.kom@seznam.cz

www.kominictvi-lunak.cz

Výkup starožitností a sběratelských předmětů

Dobře zaplatím za staré obrazy, pivní lahve a půllitry s nápisy, náramkové a kapesní hodinky, odznaky, vyznamenání, bodáky, šavle a vojenské doplňky, mince, bankovky, pohlednice, šperky i poškozené, sochy z porcelánu, kovu i dřeva, reklamní předměty a cedule, starožitnosti ze skla a porcelánu, stříbrné přebory a tabatěrky, vánoční ozdoby, housle, vzduchovky, fotoaparáty a různé jiné zajímavosti. Rád se přijedu podívat na cokoli, poradenství i návštěva je zdarma, platba hotově.

Tel. 605 254 511. Předem děkuji za nabídky, Hrneckek Jiří

ÚPICKÉ NOVINY, 10/2024. Měsíčník.

Vydavatel: Město Úpice. IČO 00278386

Pod Městem 624, 542 32 Úpice

Kontakt: tel. 499 781 533, e-mail: upickenoviny@upice.cz

Datum vydání: 26. 9. 2024

Evidenční číslo: MK ČR E 22588.

Náklad: 700 výtisků. Zdarma.

Redakční rada: Jana Šimková, Petra Vylíčilová, Šárka Bušínská,
Jana Kadaníková, Jan Beránek

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk Ofset a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka listopadového čísla je 15. října 2024.